



龍華藏院

LEONG HWA MONASTERY

慶祝2556年卫塞节 Vesak Day Celebration  
啟建十方法界四聖六凡水陸普度大齋勝會  
The Great Festival to Liberate Beings of Water & Land

農曆四月初九至四月十六日 29 April to 6 May 2012

內壇報 Inner Shrine

護壇功德主 - \$1,000.00 per participant

內壇燈供 Inner hall blessing lamp - \$88.00 合家/公司/ per family/company

拜荐者姓名 Name of Participant	
歷代祖先 The Ancestors	
先祖父 Late Grandfather	先祖母 Late Grandmother
先父 Late Father	先母 Late Mother
亡夫 Late Husband	亡妻 Late Wife
故兄/弟 Late Brother	故姐/妹 Late Sister
其他 Others	其他 Others

消災祈福 Blessings for Living Beings in Inner Shrine	
姓名 Name	姓名 Name
姓名 Name	姓名 Name
姓名 Name	姓名 Name

內壇燈供 Inner hall blessing lamp	
姓名 Name	姓名 Name
姓名 Name	姓名 Name

Participation procedure & payment

Please complete this form and submit it to us together with your payment. Cheque or money order is to be crossed and made 'LEONG HWA MONASTERY'. An official receipt will be issued to acknowledge your contribution within 14 days of our rec

參加辦法及 付款

請填妥申請表格,連同匯款一并寄來本寺院. 若以支票或匯票付款, 請划線抬頭寫“龍華藏院” 您也可以親自前來本寺院報名. 您也可以, 以分期付款來參加水陸法會. 參加者將在两个礼拜內獲得正式收据.

Cheque No \_\_\_\_\_ Amount \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Contact No \_\_\_\_\_



龍華藏院

LEONG HWA MONASTERY

慶祝2556年卫塞节 Vesak Day Celebration

啟建十方法界四聖六凡水陸普度大齋勝會

The Great Festival to Liberate Beings of Water & Land

農曆四月初九至四月十六日 29 April to 6 May 2012

諸經壇報 Shrine of Other Sutras - Dedication of merits to living beings

<input type="checkbox"/>	護壇功德主 - \$300.00 合家/公司/per family/company
--------------------------	---

<input type="checkbox"/>	消災祈福 Light of Wisdom \$20.00 每名/per name
--------------------------	--

消災祈福	
姓名 Name	姓名 Name
姓名 Name	姓名 Name
姓名 Name	姓名 Name

<input type="checkbox"/>	受生功德,祈福牌位 Special dedication of merits by living beings for themselves - \$300.00 每名/per name
--------------------------	---

姓名 Name	法名 Dharma Name			
性別 男/女 Sex M/F	電話 Tel :			
农历出生日期/时间/Lunar date & time of birth				
新加坡地址 Home address in Spore				
中國原籍 Ancestor home in China	市 City	鄉 Province		
受生功德	欠錢	看經	某庫	曹官

姓名 Name	法名 Dharma Name			
性別 男/女 Sex M/F	電話 Tel			
农历出生日期/时间/Lunar date & time of birth				
新加坡地址 Home address in Spore				
中國原籍 Ancestor home in China	市 City	鄉 Province		
受生功德	欠錢	看經	某庫	曹官